

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Gól – vstřelení	<b>Čas (15:30), gól týmu (Švédska) vstřelil hráč číslo (číslo, jméno, příjmení), asistence hráč číslo (číslo, jméno, příjmení) a číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Goal for team (Sweden) scored by player number (číslo, jméno, příjmení), assisted by player number (číslo, jméno, příjmení) and player number (číslo, jméno, příjmení) at time (15:30).</b>	<i>u hlášení rozhodujícího gólu samostatných nájezdů doplnit při hlášení přívlastek, tj. „rozhodující gól samostatných nájezdů“, resp. „penalty-shot shootout goal“</i>
Gól – oprava, doplnění	<b>Oprava (Doplnění) (prvního) gólu týmu (Švédska) v čase (15:30). Gól vstřelil hráč číslo...</b>	<b>Goal correction: (First) goal for team (Sweden) at time (15:30) was scored by player number...</b>	<i>pokračování jako u vstřelení</i>
Gól – neuznání	<b>Gól nemůže být uznán,</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• jelikož hra byla přerušena.</li> <li>• jelikož puk přešel zcela za úroveň brankové čáry po vypršení času na konci třetiny (prodloužení).</li> <li>• jelikož puk zcela nepřešel brankovou čáru.</li> <li>• pro posunutí branky.</li> <li>• pro útočícího hráče v brankovišti.</li> <li>• jelikož byl dosažen kopnutím.</li> <li>• pro usměrnění puku do branky rukou (hlavou,...).</li> <li>• jelikož puk se odrazil do branky od rozhodčího.</li> <li>• jelikož byl dosažen vysokou holí.</li> <li>• jelikož byl puk zasažen vysokou holí.</li> <li>• jelikož dosažení gólu předcházela přihrávka rukou.</li> </ul>	<b>No goal,</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the play was stopped before.</li> <li>• the puck crossed the line completely after the expiration of time at the end of the period (overtime).</li> <li>• the puck did not cross the goal line.</li> <li>• the goal was dislocated.</li> <li>• the attacking player was in the goal crease.</li> <li>• the puck was kicked into the net.</li> <li>• the puck was directed into the net by hand (head,...).</li> <li>• the puck was deflected into the net off a game official.</li> <li>• the puck was high-sticked into the net.</li> <li>• the puck was high-sticked.</li> <li>• the puck was hand passed before.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- přerušeni</li> <li>- vypršení času</li> <li>- přešel za čáru</li> <li>- posunutí branky</li> <li>- brankoviště</li> <li>- kopnutí</li> <li>- rukou, hlavou,...</li> <li>- rozhodčí</li> <li>- vysoká hůl – dosažení</li> <li>- vysoká hůl – zahrání</li> <li>- přihrávka rukou</li> </ul>
Přiznaný gól	<b>Čas (15:30), přiznán gól ve prospěch týmu (Švédska) za (Přestupek). Provinil se hráč týmu (Finska) číslo (číslo, jméno, příjmení). Gól přiznán hráči týmu (Švédska) číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Awarded goal for team (Sweden) for (Přestupek) by player of team (Finland) number (číslo, jméno, příjmení) at time (15:30). Goal is awarded to player of team (Sweden) number (číslo, jméno, příjmení).</b>	

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Zakázané uvolnění	<b>Zakázané uvolnění.</b>	<b>Icing.</b>	
Ofsajd	<b>Ofsajd.</b>	---	
Úmyslný ofsajd	<b>Úmyslný ofsajd.</b>	<b>Intentional offside.</b>	
Přihrávka rukou	<b>Přihrávka rukou.</b>	<b>Hand pass.</b>	
Hra vysokou holí	<b>Hra vysokou holí.</b>	<b>High-stick.</b>	
Útočící hráč v brankovišti	<b>Útočící hráč v brankovišti.</b>	<b>Attacking player in the goal crease.</b>	
Komerční přestávka	<b>Komerční přestávka.</b>	<b>Commercial break.</b>	
Oddechový čas - vyžádání	<b>Tým (Švédska) si vyžádal oddechový čas.</b>	<b>Time out for team (Sweden).</b>	
Oddechový čas – konec	<b>Konec oddechového času.</b>	<b>Time out is over.</b>	
Poslední minuty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Probíhá poslední minuta první třetiny.</b></li> <li>• <b>Probíhá poslední minuta druhé třetiny.</b></li> <li>• <b>Probíhají poslední dvě minuty třetí třetiny.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>One minute left in the first period.</b></li> <li>• <b>One minute left in the second period.</b></li> <li>• <b>Two minutes left in the third period.</b></li> </ul>	
Střídání brankářů	<b>Čas (15:30), střídání brankářů týmu (Švédska). Odstoupil brankář číslo (číslo, jméno, příjmení) a nahradil ho brankář číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Team (Sweden), goalkeeper change. Out of goal goalkeeper number (číslo, jméno, příjmení), and into the goal goalkeeper number (číslo, jméno, příjmení) at time (15:30).</b>	
Chybné střídání za brankáře	<b>Hra byla přerušena pro předčasný vstup hráče z hráčské lavice.</b>	<b>Wrong change of the goalkeeper caused the break of the game.</b>	
Korekce času po vhozování	<b>Uběhlý čas, (1, 2 ,3,...) sekunda(y), byl (bude) nahrazen.</b>	<b>(One, two, three,...) second(s) elapsed time was (will be) saved.</b>	<i>budoucí čas pro případ, kdy bude časomíra pozdržena</i>

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Porucha časomíry	<b>Dámy a pánové, čas utkání je měřen na ručních stopkách.</b>	<b>Ladies and gentlemen, the game time is operated manually by stopwatch.</b>	
Informace o čase	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>V(e) (druhé) třetině odehráno (15) minut a (20) sekund (vteřin).</b></li> <li><b>Do konce třetiny zbývá (4) minut(y) a (40) sekund (vteřin).</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>(15) minutes and (20) seconds played in the (second) period.</b></li> <li><b>(4) minutes and (40) seconds left to play in the period.</b></li> </ul>	<i>Ize zvolit podle situace</i>
Informace o trestech	<b>Zbývající čas trestů: (1) minuta a (30) sekund (vteřin) zbývá hráči týmu (Švédsko) číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Remaining penalty time(s): (1) minute(s) and (30) seconds left for player number (číslo, jméno, příjmení) of team (Sweden).</b>	
Přechod na časomíru	<b>Dámy a pánové, čas utkání je opět měřen na časoměři.</b>	<b>Ladies and gentlemen, the time on the game clock is correct.</b>	
Trest – uložení	<b>Čas (15:30), vyloučen hráč týmu (Švédsko) číslo (číslo, jméno, příjmení), (Druh trestu), (Přestupek).</b>	<b>Team (Sweden), player number (číslo, jméno, příjmení), (Druh trestu) for (Přestupek) at time (15:30).</b>	<i>při náhradníkovi věta o odpykání viz uložení trestu pro HL, brankáře atd.</i>
Trest – brankář	<b>Čas (15:30), potrestán brankář týmu (Švédsko) číslo (číslo, jméno, příjmení), (Druh trestu), (Přestupek). Trest odpyká hráč číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Team (Sweden), goalkeeper number (číslo, jméno, příjmení), (Druh trestu) for (Přestupek) at time (15:30). The penalty is served by player number (číslo, jméno, příjmení).</b>	
Trest – hráčská lavice	<b>Čas (15:30), tým (Švédsko) potrestán 2-minutovým trestem pro hráčskou lavici za (Přestupek). Trest odpyká hráč číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Team (Sweden), 2-minutes bench penalty for (Přestupek) at time (15:30). The penalty is served by player number (číslo, jméno, příjmení).</b>	
Druh trestu	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>2 minuty</b></li> <li><b>2 + 2 minuty</b></li> <li><b>5 minut</b></li> <li><b>osobní 10 minutový trest</b></li> <li><b>osobní trest do konce utkání</b></li> <li><b>trest ve hře</b></li> <li><b>a jejich další kombinace pomocí „plus“</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>2-minute penalty</b></li> <li><b>2 + 2-minute penalty</b></li> <li><b>5-minute penalty</b></li> <li><b>10-minute misconduct penalty</b></li> <li><b>game misconduct penalty</b></li> <li><b>match penalty</b></li> <li><b>a jejich další kombinace pomocí „plus“</b></li> </ul>	

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka	
Přestupek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bitka</li> <li>• bodnutí koncem hole (příp. „pokus o“)</li> <li>• bodnutí špičkou hole (příp. „pokus o“)</li> <li>• držení</li> <li>• držení hole</li> <li>• faul kolenem</li> <li>• faul loktem</li> <li>• hákování</li> <li>• hození hole (předmětu)</li> <li>• hraní bez helmy</li> <li>• hrubost</li> <li>• kopnutí</li> <li>• kousnutí</li> <li>• krosček</li> <li>• měření hole</li> <li>• nafilmovaný pád (přehrávání)</li> <li>• napadání rozhodčích</li> <li>• napadení</li> <li>• naražení zezadu</li> <li>• nebezpečná výstroj</li> <li>• nedovolená hůl</li> <li>• nedovolená výstroj</li> <li>• nedovolené bránění</li> <li>• nedovolené bránění brankářů</li> <li>• nedovolený zásah tělem (ženy)</li> <li>• nesportovní chování</li> <li>• nesprávný příchod nebo odchod z trestné lavice</li> <li>• odmítnutí zahájit hru</li> <li>• plivnutí</li> <li>• podkopnutí</li> <li>• podražení</li> <li>• pozdní dohrání</li> <li>• předčasné opuštění trestné lavice</li> <li>• překrytí puku mimo brankoviště</li> <li>• příliš mnoho hráčů</li> <li>• sekání</li> <li>• sevření puku rukou</li> <li>• tahání za vlasy (helmu, mřížku)</li> <li>• úder hlavou</li> <li>• vražení na hrzení</li> <li>• vysmívání</li> <li>• vysoká hůl</li> <li>• zásah do hlavy a krku</li> <li>• zásah do nohou</li> <li>• zásah proti divákům</li> <li>• zdržování hry</li> <li>• zlomená hůl</li> <li>• zraněný hráč odmítající opustit led</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– zahrání puku mimo hřiště</li> <li>– porušení postupu vzhazování</li> <li>– úpravu výstroje</li> <li>– posunutí branky</li> <li>– padnutí na puk</li> <li>– zašlapování puku</li> <li>– oslava gólu</li> <li>– pozdní nástup</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• fighting</li> <li>• butt-ending (příp. „attemp to“)</li> <li>• spearing (příp. „attemp to“)</li> <li>• holding</li> <li>• holding the stick</li> <li>• kneeing</li> <li>• elbowing</li> <li>• hooking</li> <li>• throwing a stick (object)</li> <li>• playing without a helmet</li> <li>• roughing</li> <li>• kicking</li> <li>• biting</li> <li>• cross-checking</li> <li>• stick measurement</li> <li>• diving (embellishment)</li> <li>• abuse of officials</li> <li>• charging</li> <li>• checking from behind</li> <li>• dangerous equipment</li> <li>• illegal stick</li> <li>• illegal equipment</li> <li>• interference</li> <li>• interference on a goaltender</li> <li>• illegal hit (woman)</li> <li>• unsportmanlike conduct</li> <li>• incorrect access to or from penalty box</li> <li>• refusing to start play</li> <li>• spitting</li> <li>• slew-footing</li> <li>• tripping</li> <li>• late hit</li> <li>• leaving the penalty box prematurely</li> <li>• holding the puck outside goal crease</li> <li>• too many men</li> <li>• slashing</li> <li>• closing hand on puck</li> <li>• pulling hair (helmet, cage)</li> <li>• head-butting</li> <li>• boarding</li> <li>• taunting</li> <li>• high-sticking</li> <li>• checking to the head or neck</li> <li>• clipping</li> <li>• engaging with spectators</li> <li>• delay of game</li> <li>• broken stick</li> <li>• injured skater refusing to leave the ice</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 141</li> <li>• 121</li> <li>• 161</li> <li>• 144</li> <li>• 145</li> <li>• 153</li> <li>• 139</li> <li>• 146</li> <li>• 165</li> <li>• 155</li> <li>• 158</li> <li>• 152</li> <li>• 118</li> <li>• 127</li> <li>• 147</li> <li>• 138</li> <li>• 116</li> <li>• 122</li> <li>• 123</li> <li>• 128</li> <li>• 147</li> <li>• 150</li> <li>• 151</li> <li>• 169</li> <li>• 168</li> <li>• 148</li> <li>• 157</li> <li>• 162</li> <li>• 160</li> <li>• 167</li> <li>• 153</li> <li>• 154</li> <li>• 221</li> <li>• 166</li> <li>• 159</li> <li>• 126</li> <li>• 156</li> <li>• 142</li> <li>• 119</li> <li>• 163</li> <li>• 143</li> <li>• 124</li> <li>• 125</li> <li>• 140</li> <li>• 129-137</li> <li>• 120</li> <li>• 149</li> </ul> <p>pokus při pokynu HR pokus při pokynu HR</p>

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Trest – funkcionář	<b>Čas (15:30), vyloučen funkcionář týmu (Švédska), (Druh trestu), (Přestupek). Trest odpyká hráč číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Team (Sweden), team official, (Druh trestu) for (Přestupek) at time (15:30). The penalty is served by player number (číslo, jméno, příjmení).</b>	<i>pro OK nebo TH funkcionáři týmu, věta o odpykání pouze u TH</i>
Trest – současné uložení	<b>Čas (15:30), vyloučení hráči: týmu (Švédska)... (hlášení o počtu hráčů).</b>	<b>Team (Sweden)... at time (15:30). (hlášení o počtu hráčů).</b>	<i>po úvodním uvození (ČI) postupně vyjmenovat trestané viz „Trest – uložení“ nejprve tým hostí nakonec rekapitulace herní situace hlášením o počtu hráčů viz níže</i>
Hlášení o počtu hráčů	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tým (Švédska) hraje v plném počtu.</b></li> <li>• <b>Oba týmy hrají v plném počtu.</b></li> <li>• <b>Týmy hrají ve stejném počtu.</b></li> <li>• <b>Tým (Švédska) hraje v oslabení.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Team (Sweden) is playing at full strenght.</b></li> <li>• <b>Both teams are playing at full strenght.</b></li> <li>• <b>Teams are playing at equal strenght.</b></li> <li>• <b>Team (Sweden) is playing short-handed.</b></li> </ul>	<i>hlásí se v daných situacích (viz Příručka pro pomocné rozhodčí) a při současných vyloučeních</i>
Trestné střelení	<b>Čas (15:30), za (Přestupek) nařízeno trestné střelení. Provinil se hráč týmu (Finska) číslo (číslo, jméno, příjmení). Trestné střelení provede hráč týmu (Švédska) číslo (číslo, jméno, příjmení).</b>	<b>Penalty shot for (Přestupek) by player of team (Finland) number (číslo, jméno, příjmení) at time (15:30). The penalty shot will be (was) taken by player of team (Sweden) number (číslo, jméno, příjmení).</b>	
Zrušení trestu po výhodě	<b>Signalizovaný trest se neukládá.</b>	<b>The delayed penalty is not served.</b>	
Informace o prodloužení	<b>Jelikož je stav utkání po skončení základní hrací doby nerozhodný, po 3-minutové (15-minutové) přestávce následuje 5-minutové (10-minutové, 20-minutové) prodloužení s náhlým vítězstvím.</b>	<b>As the score is tied after regular time, a 5 (10,20) minute sudden victory overtime will follow after a 3 (15) minute intermission.</b>	
Informace o samostatných nájezdech	<b>Jelikož je stav utkání po skončení prodloužení nerozhodný, po úpravě ledové plochy následují samostatné nájezdy k určení vítěze utkání.</b>	<b>As the score is tied after overtime, penalty-shot shootout will follow after ice resurface.</b>	

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Samostatné nájezdy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>V brance týmu (Švédska) nastupuje brankář číslo (číslo, jméno, příjmení).</b></li> <li>• <b>Samostatný nájezd za tým (Finska) provede hráč číslo (číslo, jméno, příjmení).</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>In goal of team (Sweden) goalkeeper number (číslo, jméno, příjmení).</b></li> <li>• <b>The shot for team (Finland) will be taken by player number (číslo, jméno, příjmení).</b></li> </ul>	<i>hlášení o brankáři na začátku nebo při změně</i>
Stav utkání	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Stav utkání po první třetině: (Švédsko) – (Finsko) (0:0).</b></li> <li>• <b>Stav utkání po druhé třetině: (Švédsko) – (Finsko) (0:0).</b></li> <li>• <b>Stav utkání po třetí třetině: (Švédsko) – (Finsko) (0:0).</b></li> <li>• <b>Stav utkání po prodloužení: (Švédsko) – (Finsko) (0:0).</b></li> <li>• <b>Konečný stav utkání: (Švédsko) – (Finsko) (1:0) (po prodloužení, po samostatných nájezdech).</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Score after the first period: (Sweden) – (Finland) (0:0).</b></li> <li>• <b>Score after the second period: (Sweden) – (Finland) (0:0).</b></li> <li>• <b>Score after the third period: (Sweden) – (Finland) (0:0).</b></li> <li>• <b>Score after the overtime: (Sweden) – (Finland) (0:0).</b></li> <li>• <b>Final score: (Sweden) – (Finland) (0:0) (after overtime, after penalty-shot shootout).</b></li> </ul>	<i>třetí třetina a prodloužení pouze při nerozhodném stavu</i>  <i>konečný stav s přívlastkem ihned po ohlášení gólu v prodloužení nebo rozhodujícího gólu samostatných nájezdů</i>
Názvy týmů	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Česko</b></li> <li>• <b>Finsko</b></li> <li>• <b>Rusko</b></li> <li>• <b>Slovensko</b></li> <li>• <b>Švédsko</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Czech Republic</b></li> <li>• <b>Finland</b></li> <li>• <b>Russia</b></li> <li>• <b>Slovakia</b></li> <li>• <b>Sweden</b></li> </ul>	
Video – použití	<b>Prohlíží se záznam hry.</b>	<b>The play is being reviewed.</b>	<i>použití v případě potřeby rychlého hlášení</i>
Video – žádá HR	<b>Na základě rozhodnutí hlavního rozhodčího je gólová situace zkoumána brankovým videorozhodčím.</b>	<b>The situation is reviewed by the video-goal judge at the request of the referee.</b>	
Video – žádá BVR	<b>Na základě upozornění brankového videorozhodčího je gólová situace zkoumána pomocí videa.</b>	<b>The situation is reviewed at the request of the video-goal judge.</b>	
Video – nastavení času	<b>Na základě rozhodnutí hlavního rozhodčího je konzultováno s brankovým videorozhodčím nastavení časomíry.</b>	<b>The scoreclock setting is consulted with the video-goal judge at the request of the referee.</b>	

<p>Video – gól uznán</p>	<p>Na základě zkoumání gólové situace brankovým videorozhodčím bylo rozhodnuto, že</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gólu nebylo dosaženo zjevným kopnutím puku útočícím hráčem a gól je uznán.</li> <li>• gólu nebylo dosaženo vysokou holí útočícím hráčem a gól je uznán.</li> <li>• gólu nebylo dosaženo úmyslným nasměrováním puku rukou útočícím hráčem a gól je uznán.</li> <li>• gólu nebylo dosaženo úmyslným nasměrováním puku částí těla útočícím hráčem a gól je uznán.</li> <li>• puk zcela přešel za úroveň brankové čáry a gól je uznán.</li> <li>• puk zcela přešel za úroveň brankové čáry dříve, než byla branka posunuta, a gól je uznán.</li> <li>• útočící hráč vystřelil puk dříve, než byla branka posunuta, a gól je uznán.</li> <li>• puk zcela přešel za úroveň brankové čáry před uplynutím hrací doby a gól je uznán.</li> <li>• gólu nebylo dosaženo odrazem puku od rozhodčího na ledě a gól je uznán.</li> </ul> <p>...více důvodů, ohlásí se všechny, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• útočící hráč vystřelil puk dříve, než byla branka posunuta, puk zcela přešel za úroveň brankové čáry před uplynutím hrací doby a gól je uznán.</li> </ul>	<p>There is decision at the review of the goal situation by video-goal judge that</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the goal was not scored by a distinct kicking motion of the attacking player and the goal is allowed.</li> <li>• the goal was not scored by high-stick and goal is allowed.</li> <li>• the goal was not scored by intentional direction of the puck by a hand of the attacking player and goal is allowed.</li> <li>• the goal was not scored by intentional direction of the puck by a part of the body of the attacking player and goal is allowed.</li> <li>• the puck crossed the goal line completely and the goal is allowed.</li> <li>• the puck crossed the goal line completely before dislocation the goal net and the goal is allowed.</li> <li>• the attacking player shot before dislocation the goal net and the goal is allowed.</li> <li>• the puck crossed the goal line completely before the expiration of time and the goal is allowed.</li> <li>• the goal was not scored by deflection of a game official and the goal is allowed.</li> </ul> <p>...více důvodů, ohlásí se všechny, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the attacking player shot before dislocation the goal net, the puck crossed the goal line completely before the expiration of time and the goal is allowed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>kopnutí</i></li> <li>- <i>vysoká hůl</i></li> <li>- <i>rukou</i></li> <li>- <i>část těla</i></li> <li>- <i>přešel za čáru</i></li> <li>- <i>posunutí branky – před</i></li> <li>- <i>posunutí branky – vystřelení</i></li> <li>- <i>vypršení času</i></li> <li>- <i>rozhodčí</i></li> </ul>
--------------------------	--	---	---

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Video – gól neuznán	<p>Na základě zkoumání gólové situace brankovým videorozhodčím bylo rozhodnuto, že</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gólu bylo dosaženo zjevným kopnutím puku útočícím hráčem a gól nemůže být uznán.</li> <li>• gólu bylo dosaženo vysokou holí útočícím hráčem a gól nemůže být uznán.</li> <li>• gólu bylo dosaženo úmyslným nasměrováním puku rukou útočícím hráčem a gól nemůže být uznán.</li> <li>• gólu bylo dosaženo úmyslným nasměrováním puku částí těla útočícím hráčem a gól nemůže být uznán.</li> <li>• puk (zcela) nepřešel za úroveň brankové čáry a gól nemůže být uznán.</li> <li>• puk zcela nepřešel za úroveň brankové čáry dříve, než byla branka posunuta, a gól nemůže být uznán.</li> <li>• útočící hráč nevystřelil puk dříve, než byla branka posunuta, a gól nemůže být uznán.</li> <li>• puk přešel za úroveň brankové čáry po uplynutí hrací doby a gól nemůže být uznán.</li> <li>• gólu bylo dosaženo odrazem puku od rozhodčího na ledě a gól nemůže být uznán.</li> </ul>	<p>There is decision at the review of the goal situation by video-goal judge that</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the goal was scored by a distinct kicking motion of the attacking player and the goal is disallowed.</li> <li>• the goal was scored by high-stick and goal is disallowed.</li> <li>• the goal was scored by intentional direction of the puck by a hand of the attacking player and goal is disallowed.</li> <li>• the goal was scored by intentional direction of the puck by a part of the body of the attacking player and goal is disallowed.</li> <li>• the puck did not cross the goal line (completely) and the goal is disallowed.</li> <li>• the puck did not cross the goal line completely before dislocation the goal net and the goal is disallowed.</li> <li>• the attacking player did not shoot before dislocation the goal net and the goal is disallowed.</li> <li>• the puck crossed the goal line completely after the expiration of time and the goal is disallowed.</li> <li>• the goal was scored by deflection of a game official and the goal is disallowed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>kopnutí</i></li> <li>- <i>vysoká hůl</i></li> <li>- <i>rukou</i></li> <li>- <i>část těla</i></li> <li>- <i>přešel za čáru</i></li> <li>- <i>posunutí branky – před</i></li> <li>- <i>posunutí branky – vystřelení</i></li> <li>- <i>vypršení času</i></li> <li>- <i>rozhodčí</i></li> </ul>



Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Video - neprůkazné	Na základě neprůkaznosti žádného ze záběrů zkoumaných brankovým videorozhodčím platí původní rozhodnutí hlavního rozhodčího učiněné na ledě a gól je / není uznán.	The original call will stand due to video review is inconclusive. The goal is allowed / disallowed.	
Video – nastavení času	Po konzultaci s brankovým videorozhodčím <ul style="list-style-type: none"> <li>• je nastaven přesný čas na časomíře.</li> <li>• je ponechán čas na časomíře.</li> </ul>	At video-goal judge review: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The exact time is set on the scoreclock.</li> <li>• The current time is kept on the scoreclock.</li> </ul>	
Trenérská výzva	Tým (Švédska) využívá trenérské výzvy k posouzení porušení pravidel o brankovišti a nedovoleného bránění brankáři při vstřelení gólu.	Team (Sweden) utilize the coach's challenge for interference on a goaltender.	
Trenérská výzva – bránící tým – gól uznán	Přezkoumáním bylo zjištěno, že k porušení pravidel o brankovišti ani k nedovolenému bránění brankáři nedošlo. Gól je uznán. Rozhodnutí rozhodčích na ledě zůstává v platnosti. Tým (Švédska) je potrestán 2-minutovým trestem pro hráčskou lavici za zdržování hry. Trest odpyká hráč číslo (číslo, jméno, příjmení).	There is decision at the review that no interference on a goaltender and the goal is allowed. The original call will stand. Team (Sweden), 2-minutes bench penalty for delaying the game. The penalty is served by player number (číslo, jméno, příjmení).	
Trenérská výzva – bránící tým – gól neuznán	Po přezkoumání bylo rozhodnutí rozhodčího na ledě změněno. Gól není uznán. Došlo k nedovolenému bránění brankáři.	There is decision at the review that there is interference on a goaltender. The original call will change and the goal is disallowed.	
Trenérská výzva – útočící tým – gól uznán	Po přezkoumání bylo rozhodnutí rozhodčích na ledě změněno. Gól je uznán. Nedošlo k nedovolenému bránění brankáři ani k porušení pravidel o brankovišti.	There is decision at the review that no interference on a goaltender. The original call will change and the goal is allowed.	

Příklady hlášení pro přípravné zápasy a CHG 2021 v Praze

Situace	České hlášení	Anglické hlášení	Poznámka
Trenérská výzva – útočící tým – gól neuznán	Přezkoumáním bylo zjištěno, že došlo k nedovolenému bránění brankáři. Gól není uznán. Rozhodnutí rozhodčího na ledě zůstává v platnosti. Tým (Švédsko) je potrestán 2-minutovým trestem pro hráčskou lavici za zdržování hry. Trest odpyká hráč číslo ( <i>číslo, jméno, příjmení</i> ).	There is decision at the review that there is interference on a goaltender and the goal is allowed. The original call will stand. Team (Sweden), 2-minutes bench penalty for delaying the game. The penalty is served by player number ( <i>číslo, jméno, příjmení</i> ).	
Trenérská výzva – nelze využít	Trenérská výzva nemůže být uplatněna, protože došlo k přerušení hry ještě před tím, než puk překročil úroveň brankové čáry.	The coach's challenge cannot be utilized due to the play was stopped before the puck crossed the goal line.	
Trenérská výzva – nefunkčnost systému	Trenérskou výzvu nelze využít, protože systém trenérské výzvy není plně funkční.	The coach's challenge cannot be utilized due to the coach's challenge system is not fully operational.	
Trenérská výzva – přednost BVR	Tým (Švédsko) využívá trenérské výzvy. Před touto výzvou má přednost zkoumání na základě rozhodnutí ... ( <i>hlavního rozhodčího / videorozhodčího</i> ), zda ...	Team (Sweden) utilize the coach's challenge. The review by the video-goal judge takes priority.	